TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN CẦU GIẤY **THÀNH PHỐ HÀ NỘI**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 08/2024/HSST
Ngày: 12 và 15/01/2024.

NHÂN DANH
N□ỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN CẦU GIẤY

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ toạ phiên toà: **Ông Nguyễn Quốc Tuấn**

Các Hội thẩm nhân dân: **Ông Nguyễn Huy Dũng**
Ông Trần Trọng Dĩu

Thư ký ghi biên bản phiên toà: Ông Trần Anh Quang - Thư ký Toà án .

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy tham gia phiên toà: Bà Lê Huyền Trang - Kiểm sát viên.

Ngày 12 và ngày 15/01/2024, tại trụ sở, Toà án nhân dân quận Cầu Giấy xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 280/2023/HSST ngày 06/11/2023; Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 298/2023/QĐXXST- HS ngày 28/11/2023, đối với các bị cáo:

1. Ngô Văn H, sinh năm 1963; Giới tính: Nam; Nơi ĐKHKTT: Số 291C2 TM, HM, HN; Chỗ ở: Số 01 ngõ 270 phố BĐ, CD, HK, HN; Nghề nghiệp: tự do; Trình độ văn hoá: 0/12; Con ông Ngô Văn H (Đã chết), con bà Phạm Thị H (Đã chết); Vợ: Hồ Thị M , sinh năm 1965; Có 02 con, lớn sinh năm 1991, nhỏ sinh năm 1998; Gia đình có 05 anh em. Bị can là con thứ 2; Tiền án, tiền sự: Không; Danh chỉ bản số 191 ngày 10/4/2023 do Công an quận Cầu Giấy lập; Bị cáo hiện đang áp dụng lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú. (Có mặt).

2. Ngô Mạnh T, sinh năm 1991; Giới tính: Nam; Nơi ĐKHKTT và chỗ ở: Số 01 ngõ 270 phố BĐ, CD, HK, HN; Nghề nghiệp: tự do; Trình độ văn hoá: 10/12; Con ông Ngô Văn H, sinh năm 1963, con bà Hồ Thị M, sinh năm 1965; Vợ: Cáp Thu H, có 01 con sinh năm 2023; Gia đình có 02 anh em, bị cáo là con thứ 1; Tiền án, tiền sự: Không; Danh chỉ bản số 199 ngày 10/4/2023 do Công an quận Cầu Giấy lập; Bị cáo hiện đang áp dụng lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú . (Có mặt).

3. Ngô Văn T1, sinh năm 1998; Giới tính: Nam; Nơi ĐKHKTT và chỗ ở: Số 01 ngõ 270 phố BĐ, CD, HK, HN; Nghề nghiệp: tự do; Trình độ văn hoá: 9/12; Con ông Ngô Văn , sinh năm 1963, con bà Hồ Thị M, sinh năm 1965; Vợ con: chưa; Gia đình có 02 anh em, bị cáo là con thứ 2; Tiền án, tiền sự: Không; Danh chỉ bản số 514 ngày 22/8/2023 do Công an quận Cầu Giấy lập; Bị cáo hiện đang áp dụng lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú. (Có mặt).

Bị hại: Anh Nguyễn Hùng M, sinh năm 1974; trú tại số 56 phố CH, phường QH, quận CG. (Có mặt).

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: Chị Nguyễn Ngọc A, sinh năm 1999, địa chỉ: Số 54 CH, QH, CG, HN. (Có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn ra tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 09 giờ ngày 17/02/2018, anh Nguyễn Hùng M (Sinh năm 1974, trú tại: Số 56, phố CH, QH, CG, HN) cùng với anh trai là Nguyễn Xuân C (Sinh năm 1970, trú tại: số 54 phố CH, QH, CG, HN) đang trông xe trước cửa chợ xe DV thì xảy ra mâu thuẫn, cãi nhau về việc tranh chấp chỗ trông xe với Ngô Văn H.

Đến khoảng 13 giờ cùng ngày, anh M và H lại tiếp tục cãi nhau về việc tranh chấp chỗ trông xe. Lúc này, anh M dùng tay phải đấm H 01 cái trúng ngực. Bị đánh, H chạy lên phía khu vực chùa Hà gặp con trai là Ngô Mạnh T, Ngô Văn T và nói với T, T1 về việc mình bị anh Mạnh đánh. Sau đó, H cùng với T, T1 chạy đến chỗ anh M, anh C. Khi gặp anh M, anh C, T chửi "Đ. mẹ anh em chúng mày thích đánh nhau không" thì anh M chạy vào trong nhà lấy chiếc gậy gỗ chạy ra thì thấy nhóm của H đang đứng vây quanh anh C. H, T, T1 lao đến chỗ anh Mạnh đẩy ngã, đấm nhiều phát vào đầu anh M. Lúc này, anh C cũng chạy vào trong nhà cầm ra một thanh gỗ. Anh M đứng dậy và dùng gậy gỗ khua lung tung thì bị T1, T lấy ghế nhựa, cốc thủy tinh trên bàn bán nước cạnh đó của gia đình anh C ném về phía anh M. T chạy ra chỗ cây bàng gần cổng chợ xe lấy 01 ván gỗ (dạng ván gỗ cốt pha dùng trong xây dựng) dài khoảng 1m60, rộng khoảng 10cm, dày khoảng 3cm thì H giằng lấy chiếc ván gỗ vụt nhiều phát vào anh M trong đó có một phát trúng vào trán phải gây xước nhẹ còn một phát trúng trán phải gây chảy máu. T1 cầm ghế nhựa màu xanh, 04 chân của quán nước vụt 02 phát từ trên xuống trúng trán khiến anh M chảy máu, T cầm cốc thủy tinh ném về phía anh M, anh C. Thấy anh M bị chảy máu, T, T1, H bỏ đi. Anh M bị thương, được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện E. Sau đó chuyển

viện 354. Cùng ngày 17/02/2018, anh Nguyễn Hùng M đã gửi đơn trình báo Công an phường QH và đề nghị xử lý.

Vật chứng vụ án thu giữ: 01 gậy gỗ màu nâu có chiều dài 55 cm, dày 02 cm, rộng 02 cm; 01 ván gỗ có chiều dài 1m60, bản rộng 01 đầu 10 cm, 01 đầu 11 cm, dày 03 cm.

Giấy chứng nhận thương tích của Bệnh viện quân y 354 Tổng cục hậu cầu xác định bệnh nhân Nguyễn Hùng M vào việc ngày 23/2/2018, ra viện ngày 02/3/2018. Lý do vào viện: Đau đầu, chóng mặt, giảm thị lực mắt phải.

Chẩn đoán vào viện: Chấn thương sọ não, dập não, tụ máu dưới màng cứng vùng thái dương phải, vỡ xương thái dương phải, vết thương trán phải đã khâu.

Chẩn đoán lúc ra viện: Bệnh chính: Chấn thương sọ não, đụng dập nhu mô não, tụ máu dưới màng cứng thái dương phải, vỡ xương thái dương phải, vết thương vùng trán phải; Bệnh kèm theo: Không;

Tại Kết luận giám định pháp y thương tích số 2194/C54-TT1 ngày 15/5/2018 của Viện khoa học hình sự, Bộ Công an xác định thương tích của anh Nguyễn Hùng M như sau:

- Các sẹo vùng trán phải: 3%.
- Vỡ xương trán phải lan vào ổ mắt: 10%.

Tổng tỷ lệ phần trăm tại thời điểm giám định là: 13%.

Cơ chế hình thành thương tích: Nhiều khả năng do vật tày tác động gây nên.

Không đồng ý với Kết luận giám định. Ngày 25/6/2019 anh Nguyễn Hùng M có Đơn đề nghị giám định lại thương tích. Cùng ngày, Cơ quan cảnh sát điều tra, Công an quận CG có Quyết định trưng cầu Viện pháp y quân đội – Cục quân y – Bộ quốc phòng giám định lại tỷ lệ tổn hại sức khỏe của anh Nguyễn Hùng M.

Tại Kết luận giám định số 300/GĐ-PY của Viện pháp y quân đội Cục quân y ngày 25/7/2019 kết luận: Đối với chấn thương sọ não, đụng dập nhu mô não và tụ ít máu dưới màng cứng vùng thái dương trán phải, vỡ xương sọ trán thái dương đã được điều trị, áp dụng mục 2.1, phần I, chương 2 xếp: 10%; Đối với 01 sẹo vùng trán và 01 sẹo vùng lưng, áp dụng mục 1, phần 1 chương 09 xếp: 03%. Vậy tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên đối với Nguyễn Hùng M tại thời điểm giám định là 13%. Cơ chế hình thành thương tích: Thương tích vùng trán của Nguyễn Hùng M là do tác động của vật tày có cạnh.

Cơ quan điều tra đã thông báo cho anh Nguyễn Hùng M kết luận giám định lại của Viện pháp y quân đội với tỷ lệ thương tích của anh là 13%. Anh M không đồng ý với Bản kết luận giám định lại, song không đề nghị giám định lại.

Tại Cơ quan điều tra, Ngô Văn H, Ngô Văn T và Ngô Mạnh T1 khai nhận hành vi phạm tội.

Cáo trạng số 270/CT- VKS ngày 26/10/2023 của Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy truy tố bị cáo Ngô Văn H, Ngô Mạnh T1 và Ngô Văn T về tội " Cố ý gây thương tích" theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa các bị cáo khai nhận hành vi phạm tội đúng như Cáo trạng truy tố.

Tại phiên tòa, bị hại trình bày: Đề nghị giám định tâm thần để xác định mức tổn hại sức khỏe vĩnh viễn. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan, chị Nguyễn Ngọc A đề nghị về thu nhập trong thời gian chị chăm sóc anh M, đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận yêu cầu đòi bồi thường của anh Nguyễn Hùng M trong đó có phần thu nhập trong thời gian chị chăm sóc anh M. Chị và anh M sẽ tự giải quyết về khoản tiền này.

Tại phiên toà, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Căn cứ lời khai của người bị hại, người làm chứng, lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra và tại phiên toà, vật chứng đã thu giữ có đủ căn cứ kết luận các bị cáo Ngô Văn H, Ngô Mạnh T1 và Ngô Văn T phạm tội " Cố ý gây thương tích" .Vì vậy, Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

- Áp dụng điểm s,b khoản 1,2 Điều 51; điểm đ khoản 2 Điều 134; Điều 65 Bộ luật hình sự, xử phạt:

Ngô Văn H từ 27 tháng đến 30 tháng tù về tội " Cố ý gây thương tích", nhưng cho hưởng án treo. Thời hạn thử thách từ 54 tháng đến 60 tháng.

Ngô Mạnh T1 từ 24 tháng đến 26 tháng tù về tội " Cố ý gây thương tích", nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách từ 48 tháng đến 52 tháng.

Ngô Văn T từ 24 tháng đến 26 tháng tù về tội " Cố ý gây thương tích", nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách từ 48 tháng đến 52 tháng.

Về trách nhiệm dân sự, buộc các bị cáo phải bồi thường cho anh Nguyễn Hùng M số tiền 255.533.000 đồng. Các bị cáo đã bồi thường 200.000.000 đồng, còn phải bồi thường số tiền còn lại là 55.533.000 đồng; Tịch thu tiêu hủy vật chứng của vụ án.

Sau khi nghe đại diện Viện kiểm sát luận tội, các bị cáo tự bào chữa: các bị cáo nhận tội và không có ý kiến tranh luận.

Bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không ý kiến tranh luận.

Trước khi Hội đồng xét xử nghị án, bị cáo nói lời sau cùng: Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh tụng tại phiên toà, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

Tại Cơ quan điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo đã khai nhận hành vi phạm tội. Lời khai nhận của các bị cáo phù hợp với lời khai người bị hại, người làm chứng, Giấy chứng thương, Bản kết luận giám định pháp y, vật chứng đã thu giữ, cùng các chứng cứ tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án. Vì vậy, có đủ căn cứ kết luận: Khoảng 13 giờ 00 phút ngày 17/02/2018, do mâu thuẫn trong việc trông xe tại khu vực CH, DV, CG, HN, Ngô Văn H có hành vi dùng 01 ván gỗ có chiều dài 1m60, bản rộng 01 đầu 10 cm, 01 đầu 11 cm, dày 03 cm, Ngô Mạnh T dùng ghế nhựa màu xanh, Ngô Văn T dùng cốc thủy tinh đánh gây thương tích 13% cho anh Nguyễn Hùng M.

Xét thấy, xuất phát từ việc mâu thuẫn trong việc trông xe tại khu vực CH, Ngô Văn H đã gọi Ngỗ Mạnh T1 và Ngô Văn T đến nhà của anh Nguyễn Hùng M tại số 56 phố CH, QH, CG, HN để gây thương tích cho anh M. Các bị cáo đã sử dụng gậy gỗ, ghế nhựa, cốc chai thủy tinh là hung khí nguy hiểm gây thương tích cho anh M là 13%. Vì vậy, Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy đã truy tố các bị cáo theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự là đúng pháp luật.

Hành vi phạm tội của các bị cáo đã xâm phạm đến sức khỏe của người khác, gây mất trật tự xã hội, gây bức xúc trong dư luận. Do vậy, cần xử lý nghiêm các bị cáo để giáo dục cũng như phòng ngừa chung.

Tuy nhiên, quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năm hối cải, nhân thân chưa tiền án, tiền sự, đã tự nguyện khắc phục hậu quả bồi thường phần lớn cho người bị hại (Các bị cáo và gia đình đề nghị bị hại cho gặp để bồi thường nhưng bị hại không đồng ý). Do vậy, trong thời hạn chuẩn bị xét xử, các bị cáo đã tự nguyện nộp 200.000.000 đồng để bồi thường cho bị hại tại Chi cục thi hành án dân sự quận Cầu Giấy), nguyên nhân gây ra vụ án do người bị hại cũng có lỗi. Do vậy cần áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b,s khoản 1,2 Điều 51 Bộ luật hình sự đối với các bị cáo.

Đánh giá vai trò của từng bị cáo trong vụ án nhận thấy: Bị cáo H giữ vai trò đầu vụ rủ rê bị cáo T1 và T tham gia, trực tiếp dùng hung khí gây thương tích cho anh M. Đối với bị cáo T1 và T tham gia với vai trò đồng phạm giúp sức cho bị cáo H. Bị cáo T1 có hành vi dùng ghế nhựa đánh vào vùng đầu của anh M, còn bị cáo T có hành vi ném cốc, chai thủy tinh nhưng không trực tiếp gây thương tích cho anh M. Do vậy xác định bị cáo T1 giữ vai trò thứ hai, bị cáo T giữ vai trò thấp nhất trong vụ án.

Xét thấy, các bị cáo trong vụ án có mối quan hệ huyết thống bố con. Bị cáo H là người cao tuổi, bị cáo T1 và T chỉ tham gia với vai trò đồng phạm. Các bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Mặt khác nguyên nhân gây ra vụ án cũng có lỗi của bị hại. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo tỏ ra ăn năn hối cải, tích cực bồi thường theo yêu cầu của người bị hại. Xét thấy, không cần thiết phải cách ly các bị cáo ra khỏi xã hội mà cho các bị cáo này được cải tạo tại địa phương là phù hợp.

Tại phiên tòa, bị hại đề nghị Hội đồng xét xử cho giám định tâm thần để xác định mức độ tổn hại sức khỏe vĩnh viễn. Nhận thấy, quá trình điều tra và tại phiên tòa bị hại không có dấu hiệu bị bênh tâm thần, bị hại cũng không xuất trình hồ sơ tài liệu liên quan đến việc khám bệnh tâm thần. Do vậy, Hội đồng xét xử không chấp nhận yêu cầu này của bị hại.

Quá trình điều tra, bị hại trình bày ngoài các bị cáo trên tham gia đánh bị hại còn có một số thanh niên đi cùng các bị cáo cũng tham gia đánh bị hại. Tuy nhiên, Cơ quan điều tra không lãm rõ nhân thân lai lịch của các đối tượng này nên không có cơ sở để xử lý, khi nào làm rõ xử lý sau.

Quá trình điều tra đã xác định trong khi gây án, các bị cáo làm hư hỏng một số tài sản như cốc thủy tinh, chai nước tại quán nước của chị H. Tuy nhiên, chị Đỗ Thị Thương H và anh Nguyễn Xuân C thấy tài sản không lớn, không yêu cầu các bị cáo phải bồi thường nên không xem xét giải quyết.

Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, anh Nguyễn Hùng M vẫn giữ nguyên yêu cầu các bị cáo phải bồi thường tổng số tiền là 255.533.000 đồng. Tại phiên tòa, các bị cáo đồng ý bồi thường khoản tiền trên cho bị hại. Xét thấy, bị cáo và bị hại thỏa thuận được với nhau về khoản bồi thường cần ghi nhận. Trong thời hạn chuẩn bị xét xử, các bị cáo tự nguyện bồi thường cho bị hại 200.000.000 đồng tại Chi cục

THADS Cầu Giấy. Do vậy, cần buộc các bị cáo phải liên đới bồi thường cho bị hại số tiền 55.533.000 đồng.

Về xử lý vật chứng: Quá trình điều tra đã thu giữ gậy gỗ, ván gỗ là công cụ phạm tội cần tịch thu tiêu hủy.

Vì các lẽ trên!

QUYẾT ĐINH

1. Tuyên bố: Bị cáo Ngô Văn H, Ngô Mạnh T1, Ngô Văn T phạm tội "Cố ý gây thương tích"

2. Áp dụng điểm b,s khoản 1,2 Điều 51; điểm đ khoản 2 Điều 134; Điều 65 Bộ luật hình sự.

Xử phạt : Ngô Văn H 30 (ba mươi) tháng tù. Nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 60 tháng tính từ ngày tuyên án.

Xử phạt : Ngô Mạnh T1 26 (hai sáu) tháng tù. Nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 52 tháng tính từ ngày tuyên án.

Xử phạt : Ngô Văn T 24 (hai bốn) tháng tù. Nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 48 tháng tính từ ngày tuyên án.

Giao các bị cáo Ngô Văn H, Ngô Mạnh T1 và Ngô Văn T về Ủy ban nhân dân phường CD, HK, HN phối hợp cùng gia đình quản lý, giáo dục trong thời gian thử thách

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Áp dụng Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 590; 592 Bộ luật dân sự.

Buộc bị cáo Ngô Văn H, Ngô Mạnh T1, Ngô Văn T phải liên đới bồi thường cho anh Nguyễn Hùng M tổng số tiền là 255.533.000 đồng. Các bị cáo đã nộp 200.000.000 đồng (hai trăm triệu đồng) tại Chi cục thi hành án dân sự quận Cầu Giấy (Theo biên lai số 0000169 ngày 03/01/2024 nộp 100.000.000 đồng và biên lai số 0000178 ngày 15/01/2024 số tiền 100.000.000 đồng)

Các bị cáo còn phải liên đới bồi thường cho anh Nguyễn Hùng M số tiền: 55.533.000 đồng. Trong đó Ngô Văn H phải bồi thường 25.533.000 đồng (hai mươi lăm triệu, năm trăm ba mươi ba ngàn đồng); Ngô Mạnh T1 phải bồi thường 15.000.000 đồng (mười lăm triệu đồng); Ngô Văn T phải bồi thường 15.000.000 đồng (mười lăm triệu đồng)

Tịch thu tiêu hủy: 01 gậy gỗ màu nâu có chiều dài 55cm, dày 02cm, rộng 02cm đã qua sử dụng; 01 ván gỗ có chiều dài 1m60, bản rộng 01 đầu 10cm, 01 đầu 11cm, dày 03cm đã qua sử dụng.

(Theo biên bản giao nhận vật chứng số 029/GN/THA-CA ngày 02/11/2023 giữa Công an quận Cầu Giấy và Chi cục thi hành dân sự quận Cầu Giấy).

Kể từ ngày bản án có hiệu lực thi hành, người được thi hành có đơn yêu cầu thi hành án cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 Bộ luật dân sự 2015.

4. Áp dụng Điều 331 và Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của UBTVQH quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Toà án.

Bị cáo Ngô Mạnh T1 và Ngô Văn T, mỗi bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và 750.000đồng án phí dân sự.

Bị cáo Ngô Văn H không phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự.

Các bị cáo, bị hại và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- Bị cáo; Bị hại; Người liên quan;
- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND quận Cầu Giấy;
- Công an quận Cầu Giấy;
- Chi cục THA quận Cầu Giấy;
- L- u hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà

Nguyễn Quốc Tuấn